



## 밀랍 아이들

## Les enfants de cire

- ✎ Southern African Folktale
- 👤 Wiehan de Jager
- 💬 Jong Yong Park
- 🗨️ Korean / French
- 📊 Level 2





옛날 옛날에, 한 행복한 가족이 살았어  
요.

...

Il était une fois une famille bien  
heureuse.

아이들은 절대 서로 싸우지 않았어요.  
그들은 부모님을 집과 밭에서 도와드  
렸어요.



...

Ils ne se disputaient jamais. Ils  
aidaient leurs parents à la maison  
et dans les champs.



그러나 아이들은 불 가까이에 갈 수 없  
었어요.

...

Mais ils n'avaient pas le droit de  
s'approcher d'un feu.



그들은 모든 일을 밤에 해야 했어요. 왜냐하면 그들은 밀랍으로 만들어져 있기 때문이었죠!

...

Ils devaient faire tout leur travail pendant la nuit. Puisqu'ils étaient faits de cire !



그러나 소년들 중 하나는 햇빛 아래 나가  
가고 싶었어요.

...

Mais un des garçons désirait se  
promener au soleil.



어느 날 가고 싶은 마음이 너무 컸죠.  
그의 형제들은 그에게 경고했어요...

...

Un jour son désir était trop  
puissant. Ses frères l'avertirent...

하지만 너무 늦었어요! 그는 뜨거운 태양 아래 녹아버렸어요.

...

Mais c'était trop tard ! Il fonda au soleil brûlant.







밀랍 아이들은 형제가 녹아버리는 것을 보는게 너무 슬펐어요.

...

Les enfants de cire étaient si tristes de voir leur frère fondre.



그러나 아이들은 계획을 세웠어요. 아이들은 녹은 밀랍덩이를 새 모양으로 빚었어요.

...

Mais ils firent un plan. Ils façonnèrent le morceau de cire fondue en oiseau.



아이들은 새가 된 형제를 한 높은 산으로 가져갔어요.

...

Ils apportèrent leur frère l'oiseau jusqu'au sommet d'une montagne haute.



그리고 해가 뜨자, 그는 아침 빛 속으로  
노래를 부르며 날아갔어요.

...

Et lorsque le soleil se leva, il  
s'envola vers la lumière du matin  
en chantant.



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

밀랍 아이들

Les enfants de cire

Written by: Southern African Folktale

Illustrated by: Wiehan de Jager

Translated by: (ko) Jong Yong Park, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).